

N. 94 — 1686

**Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, ondertekend te Rome op 4 november 1950, en Protocol nr. 4, ondertekend te Straatsburg op 16 september 1963 (1). — Door België gedane verklaringen**

Op 26 juni 1992 werden bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa volgende documenten neergelegd :

1. a) een verklaring van de Belgische Regering gedaan overeenkomstig artikel 25 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, ondertekend te Rome op 4 november 1950, en overeenkomstig artikel 6, 2, van Protocol nr. 4 bij het Verdrag, ondertekend te Straatsburg op 16 september 1963, voor een periode van vijf jaar welke loopt vanaf 30 juni 1992, waarbij de bevoegdheid wordt erkend van de Europese Commissie voor de Rechten van de Mens om verzoekschriften te ontvangen, gericht aan de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa door een natuurlijke persoon, een niet-gouvernementale organisatie of een groep van particulieren, welke beweert het slachtoffer te zijn van schending, door een der Hoge Verdragsluitende Partijen, van de rechten welke in het Verdrag en in de artikelen 1 tot en met 4 van genoemd Protocol zijn erkend;

b) de bekraftigingsoorkonde van deze verklaring.

2. a) een verklaring van de Belgische Regering gedaan overeenkomstig artikel 46 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, ondertekend te Rome op 4 november 1950, en overeenkomstig artikel 6, 2, van Protocol nr. 4 bij het Verdrag, ondertekend te Straatsburg op 16 september 1963, voor een periode van vijf jaar welke loopt vanaf 29 juni 1992 waarbij de rechtsmacht van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens wordt aanvaard als van rechtswege bindend zonder nadere overeenkomst in alle zaken die betrekking hebben op de uitlegging en de toepassing van genoemd Verdrag en van de artikelen 1 tot en met 4 van genoemd Protocol;

b) de bekraftigingsoorkonde van deze verklaring.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 19 augustus 1955, 3 oktober 1970, 11 oktober 1973, 8 augustus 1975, 8 oktober 1977, 10 november 1982, en 21 oktober 1987.

F. 94 — 1686

**Convention de Sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, signée à Rome le 4 novembre 1950, et Protocole n° 4 signé à Strasbourg le 16 septembre 1963 (1). — Déclarations faites par la Belgique**

Le 26 juin 1992 ont été déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, les documents suivants :

1. a) une déclaration du Gouvernement belge reconnaissant, conformément à l'article 25 de la Convention de Sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, signée à Rome le 4 novembre 1950, et conformément à l'article 6, 2, du Protocole n° 4 à la Convention, signé à Strasbourg le 16 septembre 1963, pour une période de cinq années à partir du 30 juin 1992 la compétence de la Commission européenne des Droits de l'Homme à être saisie d'une requête adressée au Secrétaire général du Conseil de l'Europe par toute personne physique, toute organisation non-gouvernementale ou tout groupe de particuliers, qui se prétend victime d'une violation par l'une des Hautes Parties contractantes, des droits reconnus dans ladite Convention et dans les articles 1 à 4 dudit Protocole;

b) l'instrument de ratification de cette déclaration.

2. a) une déclaration du Gouvernement belge reconnaissant, conformément à l'article 46 de la Convention de Sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, signée à Rome le 4 novembre 1950, et conformément à l'article 6, 2, du Protocole n° 4 à la Convention, signé à Strasbourg le 16 septembre 1963, pour une période de cinq années à partir du 29 juin 1992, comme obligation de plein droit et sans convention spéciale la juridiction de la Cour européenne des Droits de l'Homme sur toutes les affaires concernant l'interprétation et l'application de ladite Convention et des articles 1 à 4 dudit Protocole;

b) l'instrument de ratification de cette déclaration.

(1) Voir *Moniteur belge* des 18 août 1955, 3 octobre 1970, 11 octobre 1973, 8 août 1975, 6 octobre 1977, 10 novembre 1982, et 21 octobre 1987.

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN,  
MINISTERIE VAN FINANCIEN  
EN MINISTERIE VAN MIDDENSTAND**

N. 94 — 1687

[S-C — 11202]

**Koninklijk besluit tot uitvoering, wat de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy betreft, van artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het Bedrijfsrevisoraat**

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Ingevolge artikel 18 van de wet van 29 juni 1993 tot wijziging, wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, werd, vanuit een bekommernis tot eenheid van de deontologische en technische regels die van toepassing zijn op de beroepen van bedrijfsrevisor en accountant, de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat vervangen door de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy. Hierdoor werden de bevoegdheden van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat uitgebreid tot de accountants. Tevens werden zijn statuut en zijn mogelijkheden tot tussenkomst aangepast.

De Hoge Raad heeft tot taak, via het verstrekken, op eigen initiatief of op verzoek, van adviezen of aanbevelingen aan de Regering of aan de Instituten der Bedrijfsrevisoren en der Accountants, er toe bij te dragen dat bij de uitoefening van de opdrachten die de wet aan de bedrijfsrevisoren en de accountants toevertrouwt en bij de verrichting van de accountantswerkzaamheden, het algemeen belang en de vereisten van het maatschappelijk verkeer in acht worden genomen.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES,  
MINISTÈRE DES FINANCES  
ET MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES**

F. 94 — 1687

[S-C — 11202]

**Arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne le Conseil supérieur du Réviseurat d'Entreprises et de l'Expertise comptable, de l'article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du réviseurat d'entreprises**

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

L'article 18 de la loi du 29 juin 1993 modifiant, en ce qui concerne les fusions et les scissions de sociétés, les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935 a, dans un souci d'unité des règles déontologiques et techniques applicables aux professions de réviseur d'entreprises et d'expert comptable, remplacé le Conseil supérieur du Réviseurat d'Entreprises et de l'Expertise comptable étantend de ce fait les compétences du Conseil supérieur du Réviseurat d'Entreprises aux experts comptables et adaptant son statut et ses moyens d'interventions.

Le Conseil supérieur a pour mission de contribuer, par la voie d'avis ou de recommandations, émis d'initiative ou sur demande et adressés au Gouvernement, à l'Institut des Réviseurs d'Entreprises ou à l'Institut des Experts comptables, à ce que les missions que la loi confie au réviseur d'entreprises et à l'expert comptable ainsi que les activités d'expert comptable, soient exercées dans le respect de l'intérêt général et des exigences de la vie sociale.

Het besluit waarvan ik de eer heb het aan U ter ondertekening voor te leggen, wordt genomen in uitvoering van artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat.

Het besluit werd voorgelegd aan de Raad van State en er werd rekening gehouden met zijn opmerkingen; de punten waarop het niet mogelijk was volledig aan deze opmerkingen tegemoet te komen, maken hierna het voorwerp uit van een ruimere toelichting;

In artikel 1 wordt bepaald dat de duur van het hernieuwbaar mandaat van de leden van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy zes jaar bedraagt, en dat in geval van vervanging van een lid, het nieuw aangeduide lid het mandaat beëindigt van degene die hij vervangt.

Daarenboven wordt, vanuit de zorg voor een absolute onafhankelijkheid van de leden, die onmisbaar is voor de uitvoering van de opdrachten van algemeen belang die aan de Hoge Raad zijn toegewezen, in dezelfde bepaling voorgesteld om een onvereinbaarheid op te leggen van, enerzijds, het lidmaatschap van de Hoge Raad met, anderzijds, het lidmaatschap van het Instituut der Bedrijfsrevisoren, van het Instituut der Accountants of van het Beroepsinstituut der Boekhouders, of de hoedanigheid van lid of vennoot in een vereniging of vennootschap van bedrijfsrevisoren of accountants.

De benoeming van de Voorzitter van de Hoge Raad en de beschrijving van zijn functie maken het voorwerp uit van artikel 2. Het komt de Voorzitter toe om de vergaderingen voor te bereiden en voor te zitten, alsook om de uitvoering van de beslissingen genomen door de Raad te verzekeren. Het ressorteert tevens onder zijn bevoegdheid om te waken over het opstellen van de verslagen van de vergaderingen alsmede over de publikatie en het overmaken van de adviezen, de aanbevelingen en de verslagen. In het algemeen vertegenwoordigt de Voorzitter gezegd Hoge Raad en verzekert hij zijn dagelijkse bestuur. Hij kan dit delegeren aan een lid van het wetenschappelijk personeel van de Hoge Raad.

Hoewel de Hoge Raad normalerwijze samenkomen mits schriftelijke oproeping van de Voorzitter, verstuurd één week voor de datum van de vergadering, is het nuttig op te merken dat, op grond van het aan U voorgelegde besluit, elk lid schriftelijk van de Voorzitter kan eisen om een vergadering samen te roepen, of om punten aan de dagorde te zetten.

De Hoge Raad zal collegiaal beraadslagen overeenkomstig de regels van de beraadslagende lichamen.

Rekening houdende met de draagwijdte van de adviezen en de aanbevelingen van de Hoge Raad, wordt voorzien dat de goedkeuring van een advies of van een aanbeveling veronderstelt dat ten minste vier van de zeven leden van de Hoge Raad een positieve stem uitbrengen, met dien verstande dat een onthouding niet als een positieve stem wordt gerekend.

Overeenkomstig de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de besturshandelingen, moeten de adviezen en de aanbevelingen van de Hoge Raad worden gemotiveerd (artikel 6).

Krachtens artikel 101, § 1er, vierde lid van de Wet van 21 februari 1985, moet de Hoge Raad worden geraadpleegd voor elke beslissing met een algemene strekking te treffen door de Raad van het Instituut der Bedrijfsrevisoren in toepassing van de artikelen 9, 10 en 18bis van de genoemde wet van 22 juli 1953 en voor elke beslissing met een algemene strekking te treffen door de Raad van het Instituut der Accountants in toepassing van artikel 88 van de genoemde wet van 21 februari 1985.

Dit sluit niet uit dat, teneinde de Hoge Raad adequaat te informeren met het oog op de uitvoering van zijn opdracht, de Instituten kunnen verzocht worden alle beslissingen met algemene draagwijdte, die zij nemen, ter kennis brengen van de Hoge Raad.

Niets belet bovendien dat de Instituten alle beslissingen met algemene draagwijdte aan het voorafgaand advies van de Hoge Raad voorleggen, ook deze die op grond van gezegd artikel 101, § 1, vierde lid, niet verplichtend aan het advies van de Hoge Raad moeten onderworpen worden.

Het weze onderstreept dat het in beide gevallen gaat om een facultatieve kennisgeving of raadpleging, die kadert in de regeling welke terzake is uitgewerkt in artikel 101, § 1, tweede lid van de wet : Zoals de Raad van State liet opmerken is er geen bepaling in de wet die de Koning ertoe machtigt het toezicht op de naleving van de in artikel 101, § 1, vierde lid van de wet vervatte verplichting te organiseren. De Koning mist derhalve de bevoegdheid om — met het oog op het uitoefenen van een dergelijk toezicht — de beide Instituten ertoe te verplichten de Hoge Raad te informeren of te raadplegen in verband met « elke » door hen genomen beslissing met algemene strekking, met andere woorden ook van beslissingen die niet werden genomen in toepassing van de artikelen 9, 10 en 18bis van de wet van 22 juli 1953 en van artikel 88 van de wet van 21 februari 1985.

L'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature est pris en exécution de l'article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat.

L'arrêté a été soumis au Conseil d'Etat et il a été tenu compte des remarques formulées par celui-ci; les points sur lesquels il n'a pas été possible de suivre totalement ces remarques font l'objet de plus amples développements ci-après;

L'article 1er prévoit que la durée du mandat renouvelable des membres du Conseil supérieur du Revisorat d'Entreprises et de l'Expertise comptable est de six ans et qu'en cas de remplacement d'un membre, le membre nouvellement désigné achève le mandat de celui qu'il remplace.

Par ailleurs, dans un souci d'absolue indépendance des membres, nécessaire à l'exécution des missions d'intérêt général confiées au Conseil supérieur, la même disposition propose de prévoir une incompatibilité entre, d'une part, le statut de membre du Conseil supérieur et, d'autre part, l'appartenance à l'Institut des Reviseurs d'Entreprises, à l'Institut des Experts comptables ou à l'Institut professionnel des Comptables, ou la qualité de membre ou d'associé dans une association ou une société de reviseurs d'entreprises ou d'experts comptables.

La désignation du Président du Conseil supérieur et la description de sa fonction font l'objet de l'article 2. Il appartient au Président de préparer et de présider les réunions et d'assurer l'exécution des décisions prises par le Conseil. Veiller à la rédaction des procès-verbaux des réunions ainsi qu'à la rédaction, la publication et la transmission des avis, recommandations et rapports émanant du Conseil supérieur est aussi de son ressort. D'une manière générale, le Président du Conseil supérieur représente ledit Conseil et en assure la gestion journalière qu'il peut déléguer à un membre du personnel scientifique du Conseil supérieur.

Si d'une manière générale, le Conseil supérieur se réunira sur convocation écrite du président adressée une semaine avant la date de la réunion, il est utile de signaler qu'en vertu de l'arrêté qui Vous est soumis, chaque membre pourra par écrit exiger du Président de convoquer une réunion et/ou d'inscrire des points à l'ordre du jour.

Le Conseil supérieur délibèrera collégialement et conformément aux règles relatives aux assemblées délibérantes.

Compte tenu de la portée des avis et des recommandations du Conseil supérieur, il est prévu que l'approbation d'un avis ou d'une recommandation nécessitera le vote favorable de quatre membres au moins sur les sept composant le Conseil supérieur, étant entendu qu'une abstention n'est pas considérée comme un vote favorable.

Conformément à la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, les avis et recommandations du Conseil supérieur devront être motivés (article 6).

En vertu de l'article 101, § 1er, alinéa 4, de la loi du 21 février 1985, le Conseil supérieur doit être consulté sur toute décision de portée générale à prendre par le Conseil de l'Institut des Reviseurs d'Entreprises en application des articles 9, 10 et 18bis de la loi précitée du 22 juillet 1953 et sur toute décision de portée générale à prendre par le Conseil de l'Institut des Experts comptables en application de l'article 88 de la loi du 21 février 1985.

Ceci n'exclut pas, afin que le Conseil supérieur soit adéquatement informé en vue de l'exercice de sa mission, que les Instituts puissent être invités à porter à la connaissance du Conseil supérieur toutes les décisions de portée générale qu'ils prennent.

Par ailleurs, rien n'empêche les Instituts de soumettre aussi à l'avis préalable du Conseil supérieur toutes les décisions de portée générale à prendre, qui ne doivent pas, en vertu de l'article 101 § 1er, alinéa 4, être obligatoirement soumises au Conseil supérieur.

Il faut souligner qu'il s'agit dans les deux cas d'une information ou d'une consultation facultative, qui se concilie avec la règle établie à cet égard par l'article 101, § 1er, alinéa 2, de la loi. En effet, comme l'a fait observer le Conseil d'Etat, faute d'une disposition qui, dans la loi, habiliterait le Roi à organiser le contrôle du respect de l'obligation prévue à l'article 101, § 1er, alinéa 4 de la loi, il n'est pas en son pouvoir de contraindre les deux Instituts, en vue d'un tel contrôle, à informer le Conseil supérieur de « toute » décision de portée générale qu'ils prennent, c'est-à-dire également de décisions qui n'ont pas été prises en application des articles 9, 10 et 18bis de la loi du 22 juillet 1953 et de l'article 88 de la loi du 21 février 1985.

Ook de artikelen 4 en 5 van het aan U voorgelegde besluit komen tegemoet aan diezelfde door de wetgever in artikel 101, § 2, uitdrukkelijk geformuleerde wens om de Hoge Raad een permanent orgaan te laten organiseren tussen de beide Instituten.

Inderdaad, waar de Hoge Raad enerzijds de Instituten kan belasten met elk probleem dat in hun bevoegdheid valt en de Voorzitters of Ondervoorzitters van de Instituten kan horen telkens wanneer hij dat nuttig oordeelt, zullen anderzijds de Voorzitters en Ondervoorzitters van de Instituten op hun vraag gehoord worden door de Hoge Raad voor elk probleem dat in zijn bevoegdheid ligt.

Luidens artikel 7, kan de Hoge Raad wetenschappelijk personeel aanwerven en ontslaan, en het statuut van dit personeel vaststellen. Op grond van artikel 8, kan het personeel geen feiten bekendmaken waarvan het kennis zouden hebben uit hoofde van zijn functie. Op dit punt werd het advies van de Raad van State luidens hetwelk artikel 7 zou moeten afgevoerd worden en artikel 8 zou moeten aangepast worden omdat deze bepalingen geen enkele steun zouden vinden in de wet, aan een grondig onderzoek onderworpen.

Het nieuwe artikel 101 van de wet van 21 februari 1985, zoals vervangen door artikel 18 van de wet van 29 juni 1993 tot wijziging, wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecöördineerd op 30 november 1935, bepaalt niet uitdrukkelijk dat de Hoge Raad een organisme met rechtspersoonlijkheid is. Het is evenwel duidelijk dat bij de wetgever de bedoeling aanwezig was om, door toeënkennung van een eenzijdige beslissingsmacht en/of door de toebedeling van eigen vermogen, aan de Hoge Raad zelfstandigheid te geven :

1<sup>e</sup> Waar het oude artikel 101, § 1, sprak over « de oprichting van de Hoge Raad bij het Ministerie van Economische Zaken » wordt thans gesproken over een « zelfstandig organisme met zetel te Brussel »;

2<sup>e</sup> De Hoge Raad is opgericht bij wet daar waar feitelijke zelfstandige besturen ook kunnen worden opgericht door de uitvoerende macht;

3<sup>e</sup> Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat aan het karakter van « autonome instelling » niet is voorbijgegaan en dat men het autonoom karakter van de instelling heeft willen vrijwaren.

4<sup>e</sup> In sommige gevallen hebben de adviezen van de Hoge Raad een bindende kracht zodat aan de Hoge Raad ook een bepaalde verordningsbevoegdheid is toegekend;

5<sup>e</sup> De Hoge Raad neemt zelf het initiatief voor de vaststelling van het reglement van interne orde;

6<sup>e</sup> De middelen voor de werking van de Hoge Raad, voor zover zij niet in natura worden ter beschikking gesteld, komen niet voor op een begrotingspost van een centraal bestuur, maar vormen een afzonderlijk vermogen, samengesteld uit bijdragen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren en het Instituut der Accountants;

7<sup>e</sup> De oprichting van de Bankcommissie is geschied in identieke bewoordingen. Van de Commissie voor Bank- en Financiewezien wordt algemeen aanvaard dat het gaat om een publiekrechtelijk rechtspersoon. Ook al vertoont de Commissie voor Bank- en Financiewezien een aantal verschilpunten met de Hoge Raad, toch lijken die niet van aard te zijn om aan de Hoge Raad de rechtspersoonlijkheid te ontzeggen;

8<sup>e</sup> Er is niet goed in te zien hoe de Instituten, buiten de hypothese van specifieke belastingen en heffingen, verplicht kunnen worden om bij te dragen tot de werking van een instelling, die niet van de centrale overheid is verzelfstandigd.

De drie karakteristieken, die de publiekrechtelijke rechtspersoon kenmerken, zijn bovendien in dit geval aanwezig : de Hoge Raad is belast met een zending van algemeen belang. Te dien einde kan hij een bijzonder vermogen aanleggen. Tenslotte is hij onderworpen aan een bijzondere voogdij :

— Vooreerst moet de Hoge Raad er luidens art. 101, §§ 2 tot 4, van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat over waken dat de opdrachten die de wet toevertrouwt aan de bedrijfsrevisor en aan de accountant zouden worden uitgevoerd met inachtneming van het algemeen belang en de vereisten van het maatschappelijk verkeer.

— Vervolgens, teneinde deze opdracht van algemeen belang te kunnen verwezenlijken, kan de Hoge Raad, op grond van art. 101, § 5, van genoemde wet van 21 februari 1985, een bijzonder vermogen aanleggen met behulp van de bijdragen van de twee geadminstreerde Instituten.

— Tenslotte, om een tegengewicht te vormen voor de autonomie van de Hoge Raad, wordt deze krachtens artikel 12 van het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, aan de bijzondere voogdij van de Minister van Economische Zaken onderworpen, die de juistheid van de rekeningen die de Hoge Raad hem moet voorleggen kan laten nagaan.

Les articles 4 et 5 de l'arrêté qui Vous est soumis traduisent aussi le souhait formulé explicitement par le législateur à l'article 101, § 2, de la loi du 21 février 1985 de voir le Conseil supérieur organiser une concertation permanente avec les deux Instituts.

En effet, si d'une part le Conseil supérieur pourra saisir les Instituts de toute question relevant de leurs attributions, et entendre les Présidents ou les Vice-Présidents des Instituts chaque fois qu'il l'estime utile, d'autre part, les Présidents ou Vice-Présidents des Instituts seront entendus à leur demande par le Conseil supérieur pour toute question relevant de ses attributions.

Aux termes de l'article 7, le Conseil supérieur peut engager et licencier du personnel scientifique, de même qu'il peut déterminer le statut de ce personnel. En vertu de l'article 8, le personnel ne peut divulguer les faits dont il aurait connaissance en raison de sa fonction. L'avis formulé sur ce point par le Conseil d'Etat selon lequel l'article 7 devrait être supprimé et l'article 8 adapté au motif que ces dispositions ne trouveraient aucun fondement légal dans la loi, a été examiné attentivement.

Le nouvel article 101 de la loi du 21 février 1985, tel que remplacé par l'article 18 de la loi du 29 juillet 1993 modifiant, en ce qui concerne les fusions et les scissions de sociétés, les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ne prévoit pas explicitement que le Conseil supérieur est un organisme doté de la personnalité juridique. Il est néanmoins clair que le législateur avait l'intention d'accorder l'autonomie au Conseil supérieur, en lui reconnaissant un pouvoir de décision unilatéral et/ou un patrimoine propre :

1<sup>e</sup> Là où l'ancien article 101, § 1er, mentionnait qu'« il est créé auprès du Ministère des Affaires économiques un Conseil supérieur », la disposition parle maintenant d'« un organisme autonome dont le siège est à Bruxelles »;

2<sup>e</sup> Le Conseil supérieur est créé par une loi alors que des services autonomes de fait peuvent aussi être créés par le pouvoir exécutif;

3<sup>e</sup> Il ressort des travaux parlementaires que le caractère d'« organisme autonome » n'a pas été négligé et que l'on a voulu préserver le caractère autonome de l'institution;

4<sup>e</sup> Dans certains cas les avis du Conseil supérieur ont une force obligatoire de sorte que le Conseil supérieur est doté d'un pouvoir réglementaire déterminé;

5<sup>e</sup> Le Conseil supérieur prend lui-même l'initiative d'arrêter son règlement d'ordre intérieur;

6<sup>e</sup> Les moyens de fonctionnement du Conseil supérieur, pour autant qu'ils ne soient pas fournis en nature, ne sont pas imputés à un poste budgétaire d'un pouvoir central mais constituent un patrimoine séparé, composé des contributions de l'Institut des Reviseurs d'Entreprises et de l'Institut des Experts comptables;

7<sup>e</sup> La création de la Commission Bancaire s'est effectuée en des termes identiques. La Commission Bancaire est généralement considérée comme une personne morale de droit public. Même si la Commission Bancaire et Financière présente quelques différences avec le Conseil supérieur, elles ne sont cependant pas de nature à permettre de refuser la personnalité juridique au Conseil supérieur;

8<sup>e</sup> On conçoit mal comment, hormis l'hypothèse d'impôts ou de prélevements spécifiques, les Instituts pourraient être obligés de contribuer au fonctionnement d'une institution qui n'est pas autonome par rapport au pouvoir central;

Les trois caractéristiques qui distinguent la personne morale de droit public sont en outre présentes en l'espèce : le Conseil supérieur est chargé d'une mission d'intérêt général. A cet effet, il peut constituer un patrimoine spécial. Enfin il est soumis à une tutelle spéciale :

— D'abord, en vertu de l'article 101, §§ 2 à 4, de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises, le Conseil supérieur doit veiller à ce que les missions que la loi confie au reviseur d'entreprises ou à l'expert comptable soient exercées dans le respect de l'intérêt général et des exigences de la vie sociale.

— Ensuite, afin de pouvoir réaliser cette mission d'intérêt général, le Conseil supérieur peut, en vertu de l'article 101, § 5, de la loi du 21 février 1985 précitée, constituer un patrimoine spécial à l'aide des contributions des deux Instituts administrés.

— Enfin, pour que l'autonomie du Conseil supérieur soit contrebalancée, le Conseil supérieur est soumis, en vertu de l'article 12 de l'arrêté qui est proposé à Votre signature, à la tutelle spéciale du Ministre des Affaires économiques, qui peut faire vérifier l'exécution des comptes que le Conseil supérieur doit lui soumettre.

De Hoge Raad is dus een voorbeeld van een gedecentraliseerde openbare dienst, d.w.z. van een publiekrechtelijke rechtspersoon bekleed met organieke en technische, d.i. administratieve en financiële zelfstandigheid, opgericht om — onder voogdij van de overheid — een bijzonder doelvermogen te beheren dat door de overheid uitsluitend bestemd is voor de verwezenlijking van het doeleinde van algemeen belang dat de overheid oplegt.

Eenmaal aangenomen dat de Hoge Raad een publiekrechtelijk rechtspersoon is, volgt daaruit ook dat deze instelling haar werking zelfstandig kan organiseren met het oog op de verwezenlijking van het toegezwezen doel van algemeen belang. Binnen die grenzen houdt de erkennung van de hoedanigheid van een publiekrechtelijk rechtspersoon bijgevolg ook de mogelijkheid in om personeel aan te werven en te ontslaan (cfr. het advies van de Raad van State naar aanleiding van de oprichting van de Nationale Arbeidsraad, Gedr. St. Kamer, 1950-51, nr. 504, 13, waar de mogelijkheid om personeel aan te werven als een attribuut van de rechtspersoonlijkheid wordt beschouwd).

Bijgevolg moet nagegaan worden of de wetgever uitdrukkelijk beperkingen heeft aangebracht aan de zelfstandigheid van de Hoge Raad, inzonderheid aan de mogelijkheid om personeel in dienst te nemen.

Artikel 101, § 5, bepaalt dat het Ministerie van Economische Zaken belast wordt met de waarneming van het secretariaat en met de voorziening van de ruimtelijke infrastructuur. De andere werkingskosten worden gedragen door bijdragen van de beide Instituten. Om te bepalen in welke mate de Hoge Raad (geen) personeel zou kunnen aanwerven is vooral het onderscheid van belang dat in de tekst gemaakt wordt tussen, enerzijds, « de waarneming van het secretariaat » en, anderzijds, de « andere werkingskosten ».

De tekst van artikel 101, § 5, wijkt niet wezenlijk af van de tekst die door de Hoge Raad zelf aan het Parlement was voorgesteld. De toelichting, die de Hoge Raad bij haar voorstel heeft gedaan, is dus pertinent met het oog op de bepaling van de draagwijdte van die wettelijke bepaling. Die toelichting luidt als volgt : « Op dit ogenblik zijn de werkingsmiddelen, waarover de Hoge Raad, lastens de begroting van het Ministerie van Economische Zaken beschikt, ruimschoots ontoereikend en zij laten hem slechts moeizaam toe zich te kwijten van zijn opdrachten. De Hoge Raad beschikt over geen enkele wetenschappelijke staf of infrastructuur en kan enkel voor secretariaatshulp beroep doen op de Dienst Bedrijfsorganisatie. Om zijn onafhankelijkheid te waarborgen, is het wenselijk dat de Hoge Raad zelfstandig over zijn werkingsmiddelen zou kunnen beschikken, onder controle van de voogdijminister » (Gedr. St. Kamer, 1991-92, nr. 491, 60-61).

Opmerkelijk in deze toelichting is dat een onderscheid gemaakt wordt tussen volgende elementen :

- 1<sup>o</sup> de wetenschappelijke staf;
- 2<sup>o</sup> de infrastructuur;
- 3<sup>o</sup> secretariaatshulp.

Vermits artikel 101, § 5, het Ministerie van Economische Zaken enkel belast met het laatste punt en met een onderdeel van het voorlaatste (enkel het ruimtelijke aspect) kan worden aangenomen dat de « andere werkingskosten » betrekking hebben op de infrastructuur (andere dan de ruimtelijke infrastructuur) en op de noodzakelijk geachte wetenschappelijke staf. Vermits deze wetenschappelijke staf derhalve valt onder de « andere werkingskosten » vloeit daaruit noodzakelijk voort dat de Hoge Raad met haar eigen middelen ook wetenschappelijk personeel in dienst kan nemen.

De stelling van de Raad van State, volgens dewelke de bepaling in het ontwerp van koninklijk besluit, op grond waarvan de Hoge Raad personeel kan aanwerven en ontslaan, « geen rechtsbasis vindt in de wet », lijkt dus enkel betrekking te hebben op het personeel van het administratief secretariaat, nu inderdaad het Ministerie van Economische Zaken daarmee is belast.

Artikelen 5, in fine, en 7 van het aan U voorgelegde besluit bepalen derhalve dat de Hoge Raad kan overgaan tot het horen van of het beroep doen op experts alsmede dat de Hoge Raad wetenschappelijk personeel kan aannemen en ontslaan waarvan hij het statuut bepaalt. Dit statuut, d.w.z. in essentie de duur van de aanwerving, de functie, de onverenigbaarheden en de vergoeding, zal het voorwerp uitmaken van een arbeidsovereenkomst die beheerst wordt door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De leden van de Hoge Raad en, in voorkomend geval, het personeel dat hij zou aanwerven mogen geen feiten bekendmaken waarvan ze kennis zouden hebben uit hoofde van hun functie (artikel 8).

Naar het voorbeeld van wat ook geschiedt ter zake van andere onafhankelijke organismen, wordt in artikel 101, § 5, van de wet van 21 februari 1985 bepaald dat het toekomt aan de gecontroleerde Instituten, te weten het Instituut der Bedrijfsrevisoren en het Instituut der Accountants, om voor de bijdragen te zorgen die noodzakelijk zijn voor de werking van het controlerend orgaan.

Le Conseil supérieur est donc un exemple de service public décentralisé, c'est-à-dire d'une personne morale de droit public dotée de l'autonomie organique et technique, c'est-à-dire administrative et financière, créée pour gérer — sous la tutelle du pouvoir public — un patrimoine spécial affecté par celui-ci à la réalisation d'une fin d'intérêt général qu'il impose.

Une fois admis que le Conseil supérieur est une personne morale de droit public, il s'ensuit que cette institution peut organiser son fonctionnement de façon autonome en vue de la réalisation de l'objectif d'intérêt général qui lui est attribué. Dans ces limites, la reconnaissance de la qualité de personne morale de droit public implique la possibilité d'engager et de recruter du personnel (cfr. l'avis du Conseil d'Etat à l'occasion de la création de Conseil National de l'Emploi, Doc. Chambre, 1950-51, nr. 504, 13, dans lequel la possibilité d'engager du personnel est considérée comme un attribut de la personnalité juridique).

Il y a lieu dès lors de contrôler si le législateur a apporté des limitations explicites à l'autonomie du Conseil supérieur et plus spécialement à la possibilité d'engager du personnel.

L'article 101, § 5, prévoit que le Ministère des Affaires Économiques est chargé d'assurer le secrétariat et l'infrastructure. Les autres frais de fonctionnement sont supportés par les contributions des Instituts. Afin de déterminer dans quelle mesure le Conseil supérieur (ne) peut (pas) engager du personnel, il faut examiner la distinction que fait le texte entre « assurer le secrétariat » d'une part et « les autres frais de fonctionnement » d'autre part.

Le texte de l'article 101, § 5, est presqu'identique au texte proposé par le Conseil supérieur lui-même au Parlement. Le commentaire, ajouté par le Conseil supérieur à sa proposition, est donc pertinent en vue de déterminer la portée de la disposition légale. Le commentaire précise : « A ce jour, les moyens dont dispose le Conseil supérieur et qui sont à charge du budget du Ministère des Affaires économiques sont largement insuffisants et ne permettent au Conseil supérieur que de s'acquitter difficilement de ses missions. Le Conseil supérieur ne dispose ni d'un personnel scientifique, ni d'une infrastructure et ne peut faire appel au Service d'Organisation des Entreprises que pour des travaux de secrétariat. Afin de garantir son indépendance, il est souhaitable que le Conseil supérieur puisse disposer de fason autonome de ses moyens de travail sous le contrôle du ministre de tutelle » (Doc. Chambre, 1991-92, nr. 491, 60-61).

Il est à remarquer qu'il est fait dans ce commentaire une distinction entre les éléments suivants :

- 1<sup>o</sup> le personnel scientifique;
- 2<sup>o</sup> l'infrastructure;
- 3<sup>o</sup> le secrétariat.

Comme l'article 101, § 5, ne charge le Ministère des Affaires économiques que du dernier point et d'une partie seulement de l'avant-dernier point (uniquement des locaux), il s'ensuit que « les autres frais de fonctionnement » se rapportent à l'infrastructure (autre que les locaux) et au personnel scientifique, jugés nécessaires. Comme ce personnel scientifique fait dès lors partie des autres frais de fonctionnement, il en résulte forcément que le Conseil supérieur peut engager du personnel scientifique avec ses propres moyens.

Le point de vue du Conseil d'Etat, selon lequel la disposition du projet d'arrêté royal, sur base de laquelle le Conseil supérieur peut engager et licencier du personnel, « ne trouverait aucun fondement légal dans la loi », semble donc se limiter au personnel qui serait chargé du secrétariat administratif, puisque c'est en effet le Ministère des Affaires économiques qui doit l'assurer.

Les articles 5 in fine et 7 de l'arrêté qui Vous est soumis prévoient donc respectivement que le Conseil peut entendre ou faire appel à des experts et que le Conseil supérieur peut engager et licencier du personnel scientifique dont il déterminera le statut. Ce statut, c'est-à-dire essentiellement la durée d'engagement, la fonction, les incompatibilités et la rémunération fera l'objet d'un contrat de travail régi par la loi du 3 juillet 1978 sur le contrat de travail.

Les membres du Conseil supérieur et le cas échéant, le personnel qu'il emploierait ne pourront divulguer les faits dont ils auraient connaissance en raison de leurs fonctions (article 8).

A l'instar de ce qui est prévu pour d'autres institutions autonomes, la loi du 21 février 1985 prévoit en son article 101, § 5, que c'est aux institutions contrôlées, à savoir l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et l'Institut des Experts comptables, qu'il appartient de fournir les contributions nécessaires au fonctionnement de l'organisme de contrôle.

De wet eist dat de modaliteiten en de grenzen van deze bijdragen zouden bepaald worden bij koninklijk besluit. Dit is de reden waarom in artikel 10 van het aan U voorgelegde besluit gestipuleerd wordt dat het bedrag van de bijdragen wordt bepaald op basis van de jaarlijkse begroting van de Hoge Raad en dat het wordt vastgesteld volgens een verdeelsleutel die op punt gesteld wordt met de Instituten. De betaling door de Instituten kan gebeuren in vier schijven, op de eerste dag van elk trimester.

Ten einde te voorkomen dat het overleg waarin deze bepaling voorziet zou leiden tot de onmogelijkheid voor de Hoge Raad om te werken, wordt voorgesteld dat, bij gebreke aan akkoord, het bedrag van de bijdragen wordt bepaald door de Hoge Raad, rekening houdende met het aantal leden in elk Institut en het bedrag aan bijdragen dat door elk Institut geïnd wordt.

Ten einde de Instituten de nodige waarborgen te verlenen, werd bepaald dat van hen geen hoger bedrag kan worden gevorderd dan 10 % van de bijdragen van hun leden. Voor de jaren 1994 en 1995 verbindt de Regering er zich toe dat het bedrag niet hoger ligt dan 6 % van de bijdragen. De Hoge Raad zal zorgen voor een redelijke begroting.

Er moet aan herinnerd worden dat artikel 101, § 5, van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat erin voorziet dat het Ministerie van Economische Zaken belast is met de waarneming van het secretariaat en met de voorziening van de ruimtelijke infrastructuur van de Hoge Raad (bijv. lokalen, vergaderzaal...).

Zonder te raken aan de kwaliteit en de onafhankelijkheid van hun werkzaamheden, zal de Regering aan de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy, aan de Commissie voor Boekhoudkundige Normen en aan het Ministerie van Economische Zaken vragen de mogelijkheden te onderzoeken van een administratieve toenadering tussen beide organen teneinde de directe en indirecte lasten voor de ondernemingen in overweging te nemen en de doeltreffendheid te verzekeren.

De autonomie waarover de Hoge Raad beschikt vindt zijn tegen gewicht in de verplichting jaarlijks een begroting op te stellen (artikel 11) alsook een verslag over de werking (artikel 2) waarin de rekeningen zullen worden opgenomen (artikel 11). Daar moet aan worden toegevoegd dat in het U voorgelegde besluit bepaald wordt dat de rekeningen, na goedkeuring door de Hoge Raad, moeten worden voorgelegd aan de Minister van Economische Zaken die er de juistheid van kan doen nagaan.

Krachtens artikel 101, § 4, tweede lid van de wet van 21 februari 1985 wordt het bedrag van de presentiegelden van de leden en van de emolumumenten van de Voorzitter bepaald in artikel 9. De terugbetaling van reis- en verblijfkosten gebeurt volgens de terzake op het rijkspersoneel van toepassing zijnde reglementering.

In artikel 12 van de aan U voorgelegde tekst wordt het koninklijk besluit van 30 juli 1985 houdende reglement van inwendige orde van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat opgeheven omdat het zonder voorwerp is, terwijl in artikel 13, om redenen van continuïteit en van rechtszekerheid wordt bepaald dat het besluit dat hierbij aan U ter ondertekening wordt voorgelegd effect ressorteert vanaf de dag van de benoeming van de Voorzitter en de leden van de Hoge Raad, nl. vanaf 23 november 1993.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majestet,  
de zeer eerbiedige  
en zeer trouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en van Economische Zaken,  
M. WATHELET

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen  
en van Landbouw,  
A. BOURGEOIS

La loi exige que les modalités et limites de ces contributions soient fixées par arrêté royal. C'est pourquoi l'article 10 de l'arrêté qui Vous est soumis dispose que le montant des contributions est fixé sur base du budget annuel dressé par le Conseil supérieur et déterminé sur base d'une clé de répartition mise au point avec les Instituts, le paiement des contributions par les Instituts pouvant être effectué en quatre fois, au premier jour de chaque trimestre.

Afin que la concertation prévue par cette disposition ne mène à l'impossibilité pour le Conseil supérieur de fonctionner, il est proposé de prévoir qu'à défaut d'accord, le montant des contributions est déterminé par le Conseil supérieur en tenant compte du nombre des membres de chaque Institut et du montant des cotisations perçues par les Instituts.

Afin de donner les garanties nécessaires aux Instituts, il a été prévu que leur contribution ne peut dépasser 10 % des cotisations de leurs membres. En ce qui concerne les années 1994 et 1995, le Gouvernement s'engage à ce que ce montant ne dépasse pas 6 % des cotisations perçues. Le Conseil supérieur doit veiller à l'établissement d'un budget raisonnable.

Il y a lieu de rappeler que l'article 101, § 5, de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises prévoit que le Ministère des Affaires économiques est chargé d'assurer le secrétariat et l'infrastructure du Conseil supérieur (ex. des bureaux, une salle de réunion...).

Sans atteindre à la qualité et à l'indépendance de leurs travaux, le Gouvernement demandera au Conseil supérieur du Revisorat d'Entreprises et de l'Expertise comptable, à la Commission des Normes comptables et au Département du Ministère des Affaires économiques d'étudier les possibilités d'un rapprochement administratif entre les deux organes afin de prendre en considération les charges directes et indirectes pour les entreprises et d'assurer une efficacité.

L'autonomie dont le Conseil supérieur dispose trouvera son contre-poids dans l'obligation d'établir un budget annuel (article 11) et de publier un rapport annuel de ses activités (article 2) dans lequel seront repris ses comptes (article 11). Il y a lieu en outre de relever que l'arrêté qui Vous est soumis prévoit, qu'après approbation par le Conseil supérieur, les comptes sont soumis au Ministre des Affaires économiques qui peut en faire vérifier l'exactitude.

Conformément à l'article 101, § 4, alinéa 2, le montant des jetons de présence des membres et des émoluments du Président est déterminé dans l'article 9. Le remboursement des frais de déplacement et de séjour se fait selon le régime qui s'applique en la matière au personnel de l'Etat.

L'article 12 de l'arrêté qui Vous est soumis abroge l'arrêté royal du 30 juillet 1985 portant règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur du Revisorat d'entreprises devenu caduc, tandis que l'article 13, pour des raisons de continuité et de sécurité juridique prévoit que l'arrêté soumis à Votre signature produit ses effets au jour de la nomination du Président et des membres du Conseil supérieur, c'est-à-dire le 23 novembre 1993.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,  
M. WATHELET

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises  
et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 14 januari 1994 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « houdende het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy », heeft op 17 februari 1994 het volgend advies gegeven :

## Strekking van het ontwerp

De regeling vervat in het voor advies voorgelegde ontwerp-besluit komt in de plaats van die van het koninklijk besluit van 30 juli 1985 houdende het reglement van inwendige orde van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat, waarvan artikel 15 van het ontwerp de opheffing beoogt.

De nieuwe regeling kadert in de uitbreiding van de bevoegdheden van de voornoemde Hoge Raad tot het beroep van accountant en de daarmee samenhangende wijzigingen op het vlak van de opdrachten en het statuut van die Raad (artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat, zoals gewijzigd bij artikel 18 van de wet van 29 juni 1993 tot wijziging, wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935).

Het ontwerp bevat een aantal bepalingen welke reeds in het koninklijk besluit van 30 juli 1985 voorkwamen en welke — al dan niet in een gewijzigde redactie — worden hernoemd (zie de artikelen 1 tot 7, 9 en 10). Daarnaast zijn er bepalingen die, in vergelijking met het voornoemde koninklijk besluit, nieuw zijn en die niet uitsluitend op de vaststelling van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad betrekking hebben. Dat is met name het geval voor de artikelen 8 (aanwerven en ontslaan van personeel), 11 (infrastructuur), 12 (vergoeding van de voorzitter en de leden), 13 (regeling van de bijdragen ter financiering van de werkingskosten van de Hoge Raad) en 14 (vaststelling, controle en bekendmaking van de rekeningen) van het ontwerp.

## Onderzoek van de tekst

## Opschrift

Zoals blijkt uit de zoöven geschetste draagwijdte van het ontwerp, beperkt de ontworpen regeling zich niet tot het vaststellen van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad. Het opschrift, zoals het door de stellers van het ontwerp is geformuleerd, is derhalve te eng. Teneinde zulks te verhelpen, wordt de volgende redactie in overweging gegeven :

« Koninklijk besluit tot uitvoering, wat de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en voor de Accountancy betreft, van artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat ».

## Aanhef

1.1. In het tweede lid van de aanhef wordt verwezen naar een wijzigingsbepaling van de wet van 21 februari 1985. Het kan volstaan het eerste lid van de aanhef, waarin naar de wet van 21 februari 1985 wordt verwezen, aan te vullen met een vermelding van de wijzigende wet van 29 juni 1993, zulks onvermindert hetgeen onder 1.2. in verband met de vereiste precisering van de rechtsgrond van het ontwerp wordt opgemerkt. Het tweede lid dient dan uit de aanhef te worden weggelaten.

1.2. Het verdient aanbeveling in het eerste lid van de aanhef de rechtsgrond van het ontwerp te precisieren. Aangezien de Koning met het ontwerp-besluit uitvoering moet geven aan de paragrafen 4 en 5 van artikel 101 van de voornoemde wet van 21 februari 1985 en — zoals uit het verslag aan de Koning blijkt — sommige artikelen van het ontwerp zijn opgevat als een nadere regeling van het in artikel 101, § 2, van de wet, bedoeld permanent overleg tussen de Hoge Raad en de Instituten der Bedrijfsrevisoren en der Accountants (zie o.m. de artikelen 5 en 6), geschiedt die precisering bij voorkeur als volgt :

« Gelet op de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat, inzonderheid op artikel 101, §§ 2, 4 en 5, zoals gewijzigd bij de wet van 29 juni 1993; ».

2. De aanhef van een besluit moet er alleen van doen blijken dat de rechtens voorgeschreven pleegvormen werden nageleefd. Het vierde lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Inspectie van Financien, wordt derhalve beter geschrapt.

## Artikel 1

Naar luid van artikel 1, tweede lid, van het ontwerp, kunnen de leden van de Hoge Raad geen deel uitmaken van het Institut der Bedrijfsrevisoren, noch van het Institut der Accountants of van het

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 14 janvier 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « portant règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur du Revisorat d'Entreprises et de l'Expertise comptable », a donné le 17 février 1994 l'avis suivant :

## Portée du projet

Les règles énoncées dans le projet d'arrêté soumis pour avis se substituent à celles de l'arrêté royal du 30 juillet 1985 portant règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur du Revisorat d'Entreprises, dont l'article 15 du projet prévoit l'abrogation.

Le nouveau règlement s'inscrit dans le cadre de l'extension des compétences dudit Conseil supérieur à la profession d'expert-comptable et des modifications qu'elle implique du point de vue des missions et du statut de ce Conseil (article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi du 29 juin 1993 modifiant, en ce qui concerne les fusions et les scissions de sociétés, les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935).

Le projet comprend un certain nombre de dispositions qui figuraient déjà dans l'arrêté royal du 30 juillet 1985 et qui sont ici rééditées — dans une rédaction tantôt modifiée, tantôt non — (voir les articles 1er à 7, 9 et 10). Il comporte par ailleurs des dispositions qui, par rapport à l'arrêté royal précité, sont nouvelles et ne se rapportent pas exclusivement à l'élaboration du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur. C'est notamment le cas des articles 8 (engagement et licenciemment du personnel), 11 (infrastructure), 12 (émoluments du président et des membres), 13 (système des contributions destinées à couvrir les frais de fonctionnement du Conseil supérieur) et 14 (établissement, vérification et publication des comptes) du projet.

## Examen du texte

## Intitulé

Ainsi qu'il ressort de la portée du projet, ci-dessus synthétisée, le texte en projet ne se borne pas à arrêter le règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur. L'intitulé, ainsi qu'il a été formulé par les auteurs du projet, est dès lors trop restrictif. Afin d'y remédier, la redaction suivante est suggérée :

« Arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne le Conseil supérieur du revisorat d'entreprises et de l'expertise comptable, de l'article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises ».

## Préambule

1.1. Le deuxième alinéa du préambule fait référence à une disposition modificative de la loi du 21 février 1985. Il peut suffire de compléter le premier alinéa du préambule, qui se réfère à la loi du 21 février 1985, par une référence à la loi modificative de 29 juin 1993, et ce sans préjudice de l'observation formulée sous le point 1.2. quant à la précision qu'il s'impose d'apporter au fondement légal du projet. Il conviendra alors d'omettre le deuxième alinéa du préambule.

1.2. Au premier alinéa du préambule, il est recommandé de préciser le fondement légal du projet. Dès lors que, par l'arrêté en projet, le Roi se propose de mettre en œuvre les paragraphes 4 et 5 de l'article 101 de la loi du 21 février 1985 précités et que — ainsi qu'il ressort du rapport au Roi — certains articles du projet se veulent une mise en pratique de la concertation permanente, visée à l'article 101, § 2, de la loi, entre le Conseil supérieur et les Instituts des réviseurs d'entreprises et des experts-comptables (voir notamment les articles 5 et 6), cette précision devrait de préférence s'opérer de la manière suivante :

« Vu la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises, notamment l'article 101, §§ 2, 4 et 5, tel qu'il a été modifié par la loi du 29 juin 1993; ».

2. Le préambule d'un arrêté doit uniquement faire apparaître que les formalités prescrites par la loi ont été respectées. Il vaudrait mieux, dès lors, supprimer le quatrième alinéa du préambule, qui fait référence à l'avis de l'Inspection des Finances.

## Article 1

Aux termes de l'article 1er, alinéa 2, du projet, les membres du Conseil supérieur ne peuvent faire partie de l'Institut des réviseurs d'entreprises, de l'Institut des experts-comptables, ou de l'Institut

eroepsinstuut der Boekhouders. Zij kunnen evenmin lid of annooot zijn in een vereniging of een vennootschap van bedrijfsrevieren of accountants.

Artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 voorziet niet in een regeling van onverenigbaarheden in de zin van artikel 1, tweede lid, aan het ontwerp en verleent evenmin uitdrukkelijk aan de Koning e bevoegdheid om een dergelijke regeling vast te stellen.

Uit de parlementaire voorbereiding van artikel 18 van de wet van 9 juni 1993, dat artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 heeft ervangen, lijkt evenwel de bedoeling van de wetgever te kunnen worden afgelied om de wijzigingen in de samenstelling van de Hoge Raad zo beperkt mogelijk te houden (1). In de mate dat van een ergelijke bedoeling wordt uitgegaan, kan het behoud van een bepaling in de zin van artikel 1, tweede lid, van het ontwerp worden ebillikt, ermede rekening houdend dat reeds een gelijkaardige regeling is vervat in artikel 1 van het koninklijk besluit van 0 juli 1985.

#### Artikel 2

1. Artikel 101, § 4, van de wet van 21 februari 1985, regelt de samenstelling van de Hoge Raad. In die bepaling wordt uitsluitend aan de « leden » ervan gewag gemaakt, doch niet van een « vooritter ». Het benoemen van een voorzitter onder de leden van een orgaan is echter een zaak van praktische werking van dat orgaan. Een dergelijke benoeming kadert derhalve in 's Konings bevoegdheid tot het vaststellen van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad.

In artikel 2, eerste lid, van het ontwerp, moet duidelijker tot uiting worden gebracht dat de voorzitter wordt benoemd onder de drie eden welke overeenkomstig artikel 104, § 4, van de wet van 21 februari 1985, door de Minister van Economische Zaken en de Minister van Financiën moeten worden voorgedragen. Te dien einde schrijve men in artikel 2, eerste lid :

« De voorzitter van de Hoge Raad wordt door Ons benoemd onder de drie leden van de Hoge Raad die zijn voorgedragen door de Minister van Economische Zaken en door de Minister van Financiën ».

Indien op dit tekstvoorstel wordt ingegaan, moeten in het tweede lid de woorden « aangeduid » en « aangeduid » worden vervangen door respectievelijk de woorden « benoemd » en « benoemde ».

2. Men passe in de Nederlandse tekst de eerste zin van artikel 2, derde lid, aan als volgt :

« De voorzitter bereidt de vergaderingen van de Hoge Raad voor; hij zit die vergaderingen voor en verzekert de uitvoering van de door de Hoge Raad genomen beslissingen; hij houdt toezicht op ... ».

3.1. De eerste zin van de Nederlandse tekst van artikel 2, vijfde lid, ware beter geformuleerd als volgt :

« Hij doet de Regering de adviezen en aanbevelingen geworden die door de Hoge Raad zijn aangenomen ».

3.2. De tweede zin van artikel 2, vijfde lid, hoort enkel in die bepaling thuis indien ermee bedoeld wordt specifiek aan de voorzitter een verplichting op te leggen. Indien zulks het geval is, dient dit met zoveel woorden in de tekst van het ontwerp tot uitdrukking te worden gebracht. In het andere geval wordt het bepaalde in die tweede zin beter in een andere bepaling van het ontwerp opgenomen (bijvoorbeeld in artikel 7).

4. Naar luid van artikel 2, achtste lid, kan de voorzitter het dagelijks beheer delegeren. De Regering zal moeten nagaan of het geen aanbeveling verdient die mogelijkheid van delegatie aan nadere regelen te onderwerpen, onder meer wat de personen betreft aan wie dat beheer kan worden gedelegerd.

#### Artikel 3

Luidens artikel 3, tweede lid, van het ontwerp, kan elk lid van de Hoge Raad de voorzitter schriftelijk verzoeken de vergadering bijeen te roepen of punten op de agenda te plaatsen. Naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar zou de voorzitter in dat geval ertoe verplicht zijn op dat verzoek in te gaan. Die bedoeling blijkt niet uit de tekst van het ontwerp.

#### Artikel 4

1. Uit het verslag aan de Koning blijkt dat het bepaalde in de eerste zin van artikel 4 van het ontwerp het de Hoge Raad wil mogelijk maken toezicht uit te oefenen op de naleving van de in

(1) Naar aanleiding van de besprekking van het amendement De Clerck, dat ten grondslag lag aan de vervanging van artikel 101 van de wet van 21 februari 1985, werd — in verband met de vertegenwoordiging van de kleine en middelgrote ondernemingen in de Hoge Raad — door de Vice-Eerste Minister verklaard dat aan de samenstelling van die Raad beter niet werd geraakt (Parl. St. Kamer, B.Z. 1991-1992, 491/5 p. 79).

professionnel des comptables. Ils ne peuvent pas davantage être membres ou associés dans une association ou une société de revisseurs d'entreprises ou d'experts-comptables.

L'article 101 de la loi du 21 février 1985 ne prévoit pas de régime d'incompatibilités au sens de l'article 1er, alinéa 2, du projet et ne confère pas davantage expressément au Roi le pouvoir d'arrêter un tel régime.

Il semble toutefois permis d'inférer des travaux préparatoires de l'article 18 de la loi du 29 juin 1993, qui a remplacé l'article 101 de la loi du 21 février 1985, que le législateur a eu l'intention de limiter autant que possible les modifications apportées à la composition du Conseil supérieur (1). Dans la mesure où telle est l'intention qui y préside, le maintien d'une disposition au sens de l'article 1er, alinéa 2, du projet peut être légitimé, compte tenu du fait qu'une règle analogue est déjà énoncée à l'article 1er de l'arrêté royal du 30 juillet 1985.

#### Article 2

1. L'article 101, § 4, de la loi du 21 février 1985 règle la composition du Conseil supérieur. Cette disposition fait uniquement état de ses « membres », non d'un « président ». Or, la nomination d'un président parmi les membres d'un organe relève du fonctionnement pratique de cet organe. Pareille nomination s'inscrit dès lors dans la compétence attribuée au Roi pour arrêter le règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur.

A l'article 2, alinea 1er, du projet, il y a lieu d'indiquer plus clairement que le président est nommé parmi les trois membres qui, conformément à l'article 104, § 4, de la loi du 21 février 1985, doivent être présentés par le Ministre des Affaires économiques et le Ministre des Finances. A cette fin, on écrira à l'article 2, alinéa 1er :

« Le président du Conseil supérieur est nommé par Nous parmi les trois membres du Conseil supérieur présentés par le Ministre des Affaires économiques et par le Ministre des Finances ».

Si cette proposition de texte est retenue, il y aura lieu de remplacer, dans l'ensemble de l'alinea 2, le mot « désigne » par le mot « nommé ».

2. Dans le texte néerlandais, il conviendrait d'adapter la première phrase de l'article 2, alinéa 3, comme suit :

« De voorzitter bereidt de vergaderingen van de Hoge Raad voor; hij zit die vergaderingen voor en verzekert de uitvoering van de door de Hoge Raad genomen beslissingen; hij houdt toezicht op ... ».

3.1. La première phrase du texte néerlandais de l'article 5, serait mieux formulée ainsi qu'il suit :

« Hij doet de Regering de adviezen en aanbevelingen geworden die door de Hoge Raad zijn aangenomen ».

3.2. La deuxième phrase de l'article 2, alinéa 5, n'a sa place dans cette disposition que si elle vise à imposer une obligation spécifique au président. Si tel est le cas, il convient de l'indiquer expressément dans le texte du projet. Dans le cas contraire, il serait préférable d'inscrire dans une autre disposition du projet (par exemple à l'article 7) la disposition qui fait l'objet de cette deuxième phrase.

4. Aux termes de l'article 2, alinéa 8, le président peut déléguer la gestion journalière. Il appartiendra au Gouvernement d'apprécier s'il n'est pas recommandé d'assujettir cette faculté de délégation à des modalités, notamment concernant les personnes à qui cette gestion peut être déléguée.

#### Article 3

Aux termes de l'article 3, alinéa 2, du projet, chaque membre du Conseil supérieur peut par écrit demander au président de convoquer une réunion ou d'inscrire des points à l'ordre du jour. Selon la déclaration du fonctionnaire délégué, le président serait tenu dans donner suite à cette demande. Cette intention n'apparaît pas dans le texte du projet.

#### Article 4

1. Il appert du rapport au Roi que la première phrase de l'article 4 du projet visé à permettre au Conseil supérieur d'exercer un contrôle relatif au respect de l'obligation, énoncée à l'article 101,

(1) A l'occasion de l'examen de l'amendement De Clerck, qui fut à la base du remplacement de l'article 101 de la loi du 21 février 1985, le Vice-Premier Ministre a déclaré à propos de la représentation des petites et moyennes entreprises au sein du Conseil supérieur — qu'il était préférable de ne pas modifier la composition de ce Conseil (Doc. parl., Chambre, S.E. 1991-1992, 491/5, p. 79).

artikel 101, § 1, vierde lid, van de wet van 21 februari 1985, vervatte verplichting inzake de raadpleging van de Hoge Raad over elke beslissing met een algemene strekking (niet : « draagwijde ») van de Raad van het Instituut der Bedrijfsrevisoren of de Raad van het Instituut der Accountants, genomen met toepassing van respectievelijk de artikelen 9, 10 en 18bis van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van het Instituut der Bedrijfsrevisoren en artikel 88 van de wet van 21 februari 1985.

Bij ontstentenis van een bepaling in de wet die de Koning ertoe machtigt het toezicht op de naleving van de in artikel 101, § 1, vierde lid, van de wet, vervatte verplichting te organiseren, mist de Koning de bevoegdheid om — met het oog op het uitoefenen van een dergelijk toezicht — de Instituten der Bedrijfsrevisoren en der Accountants ertoe te verplichten de Hoge Raad in kennis te stellen van « elke » door hen genomen beslissing met algemene strekking, met andere woorden ook van beslissingen die niet werden genomen ing van de artikelen 9, 10 en 18bis van de wet van 22 juli 1953 en van artikel 88 van de wet van 21 februari 1985. Om die reden kan de eerst zin van artikel 4 niet in het ontwerp worden behouden.

2. In verband met de tweede zin van artikel 4, naar luid waarvan de Instituten « deze beslissingen » ter voorafgaand advies aan de Hoge Raad kunnen voorleggen, wordt in het verslag aan de Koning verduidelijkt dat het gaat om « alle beslissingen met algemene draagwijde ... ook deze die op grond van gezegd artikel 101, § 1, vierde lid (van de wet), niet verplichtend aan het advies van de Hoge Raad moeten onderworpen worden ».

Een bepaling van die aard is te ruim vermits ermee afbreuk wordt gedaan aan de verplichting tot raadpleging bedoeld in artikel 101, § 1, vierde lid, van de wet. Anderzijds dient de erin beoogde facultatieve raadpleging uiteraard te kaderen in de regeling welke ter zake is uitgewerkt in artikel 101, § 1, tweede lid, van de wet.

#### Artikel 5

De Hoge Raad kan, overeenkomstig dit artikel van het ontwerp, « het Instituut der Bedrijfsrevisoren en het Instituut der Accountants belasten met elk probleem dat in hun bevoegdheid valt ».

Uit het verslag aan de Koning valt af te leiden — en door de gemachtigde ambtenaar is bevestigd — dat die bepaling niet beoogt de in artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 omschreven opdracht van de Hoge Raad uit te breiden, doch alleen een vorm van het in artikel 101, § 2, van de wet, bedoeld permanent overleg te regelen. Die bedoeling blijkt — gelet op de algemene bewoordingen van de betrokken bepaling — niet uit de tekst van het ontwerp. De redactie van artikel 5 zal derhalve zo moeten worden aangepast dat er over de precieze en beperkte draagwijdte ervan geen twijfel kan bestaan.

#### Artikel 6

Uit het verslag aan de Koning blijkt dat ook artikel 6 van het ontwerp is geconcieerd als een nadere regeling van het in artikel 101, § 2, bedoeld permanent overleg. Aangezien artikel 6 voor de Hoge Raad onder meer de mogelijkheid insluit om de voorzitters en de ondervoorzitters van de Instituten te horen, verdient het aanbeveling om ook in dat artikel duidelijker tot uitdrukking te brengen dat het uitsluitend gaat om een bepaling die wordt vastgesteld met het oog op de toepassing van artikel 101, § 2, van de wet.

#### Artikel 8

Naar luid van artikel 8 kan de Hoge Raad personeel aanwerven en ontslaan zomende het statuut van dat personeel bepalen.

Zoals de Raad van State reeds in zijn advies nr. L. 22.850/1 van 18 oktober 1993 heeft opgemerkt, gaat een dergelijke bepaling het begrip « reglement van inwendige orde » te buiten en kan ervoor in de wet geen rechtsbasis worden gevonden.

#### Artikel 9

Gelet op de bij artikel 8 geformuleerde opmerking, dienen in artikel 9 de woorden « het personeel dat hij tewerkstelt » te worden geschrapt.

#### Artikelen 10 en 11

Het is een regel van behoorlijke wetgevingstechniek dat in een uitvoeringsbesluit niet de bepalingen van de wet ter uitvoering waarvan het besluit is genomen, worden herhaald. Gelet op het bepaalde in artikel 101, § 5, van de wet van 21 februari 1985, kunnen de artikelen 10 en 11 van het ontwerp dan ook worden weggelaten.

#### Artikel 12

1. Naar luid van dit artikel geniet de voorzitter van de Hoge Raad emoluments die worden bepaald aan de hand van het barema dat van toepassing is op assessoren bij de Raad van State. De leden van de Hoge Raad daarentegen hebben recht op zitpenningen ten belope

§ 1er, alinéa 4, de la loi du 21 février 1985, de consulter le Conseil supérieur sur toute décision de portée générale du Conseil de l'Institut des réviseurs d'entreprises ou du Conseil de l'Institut des experts-comptables, prise en application, respectivement, des articles 9, 10 et 18bis de la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des réviseurs d'entreprises et de l'article 88 de la loi du 21 février 1985.

Faute d'une disposition qui, dans la loi, autoriserait le Roi à organiser le contrôle du respect de l'obligation prévue à l'article 101, § 1er, alinéa 4, de la loi, il n'est pas en son pouvoir de contraindre les Instituts des réviseurs d'entreprises et des experts-comptables — en vue d'exercer un tel contrôle — à informer le Conseil supérieur de « toute » décision de portée générale qu'ils prennent, c'est-à-dire également de décisions qui n'ont pas été prises en application des articles 9, 10 et 18bis de la loi du 22 juillet 1953 et de l'article 88 de la loi du 21 février 1985. Pour ce motif, la première phrase de l'article 4 ne peut être maintenue dans le projet.

2. Relativement à la deuxième phrase de l'article 4, aux termes de laquelle les Instituts peuvent soumettre « ces décisions » à l'avis préalable du Conseil supérieur, le rapport au Roi précise qu'il s'agit également « des décisions de portée générale ... qui ne doivent pas, en vertu de l'article 101, § 1er, alinéa 4 (de la loi) être obligatoirement soumises au Conseil supérieur ».

Une disposition de ce type est trop large, dès lors qu'elle préjudicie à l'obligation de consultation visée à l'article 101, § 1er, alinéa 4, de la loi. D'autre part, il va de soi que la consultation facultative qu'elle envisage doit se concilier avec la règle établie à cet égard par l'article 101, § 1er, alinéa 2, de la loi.

#### Article 5

Le Conseil supérieur peut, conformément à cet article du projet, « saisir l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et l'Institut des Experts-Comptables de toute question relevant de leurs attributions ».

Il se déduit du rapport au Roi — et le fonctionnaire délégué a confirmé — que cette disposition n'a pas pour objet d'étendre la mission du Conseil supérieur définie à l'article 101 de la loi du 21 février 1985, mais uniquement d'organiser une forme de concertation permanente au sens de l'article 101, § 2, de la loi. Cette intention ne ressort pas — eu égard à la formulation générale de la disposition concernée — du texte du projet. Il y aura lieu, dès lors, d'adapter la rédaction de l'article 5 de telle sorte que le doute ne soit pas permis quant à sa portée précise et limitée.

#### Article 6

Il appert du rapport au Roi que l'article 6 du projet est lui aussi conçu comme une mise en pratique de la concertation permanente visée à l'article 101, § 2. L'article 6 impliquant notamment la possibilité, pour le Conseil supérieur, d'entendre les présidents et vice-présidents des Instituts, il est recommandé d'indiquer plus clairement, dans cet article également, qu'il s'agit d'une disposition ayant exclusivement pour objet l'application de l'article 101, § 2, de la loi.

#### Article 8

Aux termes de l'article 8, le Conseil supérieur peut engager et licencier du personnel, de même qu'il peut déterminer le statut de ce personnel.

Ainsi que le Conseil d'Etat l'a déjà fait observer dans son avis L. 22.850/1 du 8 octobre 1993, une telle disposition excède la notion de « règlement d'ordre intérieur » et ne trouve aucun fondement légal dans la loi.

#### Article 9

Eu égard à l'observation formulée sous l'article 8, il convient de supprimer à l'article 9 les mots « le personnel qu'il emploie ».

#### Articles 10 et 11

Il est de règle, pour une meilleure technique législative, qu'un arrêté d'exécution ne réitère pas les dispositions de la loi en exécution de laquelle il a été pris. Eu égard à l'article 101, § 5, de la loi du 21 février 1985, les articles 10 et 11 du projet peuvent dès lors être omis.

#### Article 12

1. Aux termes de cet article, le président du Conseil supérieur perçoit des émoluments fixés conformément au barème applicable aux assesseurs au Conseil d'Etat. Les membres du Conseil supérieur ont droit, quant à eux, à des jetons de présence s'élevant à

van 5 000 frank per vergadering. In dat verband is door de gemachtigde ambtenaar verduidelijkt dat, wat de vergoeding van de voorzitter betreft, het ontwerp een reeds in 1985 bij ministerieel besluit vastgestelde regeling bevestigt (1).

2. De voorzitter en de leden hebben recht op de terugbetaling van hun reis- en verblijfkosten. Het is gebruikelijk die terugbetaling te regelen aan de hand van een verwijzing naar de ter zake op het rijkspaleis toepasselijke reglementering, zoals die vervat ligt in respectievelijk de koninklijke besluiten van 18 januari 1965 en 24 december 1964, en, met het oog daarop, de betrokken personen gelijk te stellen met ambtenaren van een bepaalde rang.

#### Artikel 13

Naar luid van artikel 13, eerste lid, worden de emoluments en kosten bedoeld in artikel 12 « en alle andere werkingskosten van de Hoge Raad », gedeckt door bijdragen gestort aan de Hoge Raad door het Instituut der Bedrijfsrevisoren en het Instituut der Accountants.

Artikel 101, § 5, van de wet bepaalt dat het ministerie van Economische Zaken belast wordt met de waarneming van het secretariaat en met de voorziening van ruimtelijke infrastructuur en dat de andere werkingskosten van de Hoge Raad worden gedragen door de voornoemde Instituten op de wijze en binnen de grenzen door de Koning bepaald.

Artikel 13, eerste lid, van het ontwerp, is derhalve in te ruime bewoordingen gesteld, vermits eruit kan worden afgeleid dat de Instituten voor alle werkingskosten van de Hoge Raad moeten instaan, inclusief die welke het secretariaat en de ruimtelijke infrastructuur betreffen, terwijl deze laatste overeenkomstig artikel 101, § 5, van de wet, door het Ministerie van Economische Zaken moeten worden gedragen. De redactie van het ontworpen artikel 13, eerste lid, zal derhalve moeten worden aangepast.

#### Artikel 15

In de Nederlandse tekst dient het opschrift van het koninklijk besluit van 30 juli 1985 correct te worden weergegeven. Tevens dient het woord « afgeschaft » te worden vervangen door het woord « opgeheven ». Men schrijve derhalve :

« Artikel (15). Het koninklijk besluit van 30 juli 1985 houdende het reglement van inwendige orde van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat wordt opgeheven ».

#### Artikel 16

De precieze datum van inwerkingtreding van een besluit wordt, voor de duidelijkheid, bij voorkeur in de tekst ervan vermeld. Uit het verslag aan de Koning blijkt dat de voorzitter en de leden van de Hoge Raad op 23 november 1993 zijn benoemd. Derhalve verdient het aanbeveling te schrijven :

« Artikel (16). Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 november 1993 ».

De kamer was samengesteld uit :

De heer W. Deroover, kamervoorzitter, voorzitter;  
Mevr. S. Vanderhaegen, kamervoorzitter;  
De heer M. Van Damme, staatsraad;

De heren :

G. Schrans, E. Wyneersch, assessoren van de afdeling wetgevingswetgevingswet;

Mevr. A. Beckers, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. Vanderhaegen.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. Jacobs, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegezicht door de heer G. Van Haegendoren, referendaris.

De griffier,  
A. Beckers.

De voorzitter,  
W. Deroover.

Le président,  
W. Deroover.

(1) Zulks blijkt ook uit een verklaring van de Vice-Eerste Minister voor de bevoegde Kamercommissie tijdens de parlementaire voorbereiding van artikel 18 van de wet van 29 juni 1993 (Parl. St., Kamer, 491/5, B.Z. 1991-1992, p. 80).

5 000 francs par réunion. Le fonctionnaire délégué a précisé à cet égard que, en ce qui concerne les émoluments du président, le projet confirme une règle fixée des 1985 par arrêté ministériel (1).

2. Le président et les membres ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement et de séjour. Il est d'usage de régler ce remboursement par une référence au régime qui s'applique en la matière au personnel de l'Etat, tel qu'il figure respectivement dans les arrêtés royaux des 18 janvier 1965 et 24 décembre 1964, et, à cet effet, d'assimiler les personnes concernées à des fonctionnaires d'un rang déterminé.

#### Article 13

1. Aux termes de l'article 13, alinéa 1er, les émoluments et frais visés à l'article 12 « et tous les autres frais de fonctionnement du Conseil Supérieur » sont couverts au moyen de contributions versées au Conseil supérieur par l'Institut des reviseurs d'entreprises et par l'Institut des experts-comptables.

L'article 101, § 5, de la loi dispose que le Ministère des Affaires économiques est chargé d'assurer le secrétariat et l'infrastructure du Conseil supérieur, et que les autres frais de fonctionnement du Conseil supérieur sont supportés par les Instituts précités selon les modalités et dans les limites que le Roi détermine.

L'article 13, alinea 1er, du projet est par conséquent formulé en termes trop larges, dès lors qu'il peut s'en déduire que les Instituts doivent prendre en charge tous les frais de fonctionnement du Conseil supérieur, en ce compris ceux qui se rapportent au secrétariat et à l'infrastructure, alors que ceux-ci doivent être supportés, conformément, à l'article 101, § 5, de la loi, par le ministère des Affaires économiques. Il y aura lieu, dès lors, d'adapter la rédaction de l'article 13, alinéa 1er, en projet.

#### Article 15

Dans le texte néerlandais, il convient de mentionner correctement l'intitulé de l'arrêté royal du 30 juillet 1985. Il convient également de remplacer le mot « afgeschaft » par le mot « opgeheven ». On écrira dès lors :

« Artikel (15). Het koninklijk besluit van 30 juli 1985 houdende het reglement van inwendige orde van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat wordt opgeheven ».

#### Article 16

Par souci de clarté, la date précise d'entrée en vigueur d'un arrêté est mentionnée de préférence dans son texte même. Il ressort du rapport au Roi que le président et les membres du Conseil supérieur ont été nommés le 23 novembre 1993. Il est dès lors recommandé d'écrire :

« Article (16). Le présent arrêté produit ses effets à partir du 23 novembre 1993 ».

La chambre était composée de :

M. W. Deroover, président de chambre, président;  
Mme S. Vanderhaegen, président de chambre;  
M. M. Van Damme, conseiller d'Etat;  
M. M. :

G. Schrans, E. Wyneersch, assesseurs de la section de législation;  
Mme A. Beckers, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. Vanderhaegen.

Le rapport a été présenté par M. G. Jacobs, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. Van Haegendoren, référendaire.

Le greffier,  
A. Beckers.

Le président,  
W. Deroover.

(1) C'est ce qui ressort également d'une déclaration du Vice-Premier Ministre devant la Commission compétente de la Chambre au cours des travaux préparatoires de l'article 18 de la loi du 29 juin 1993 (Doc. parl., Chambre, 491/5, S.E. 1991-1992, p. 80).

**23 JUNI 1994.** — Koninklijk besluit tot uitvoering, wat de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy betreft, van artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat, inzonderheid op artikel 101, §§ 2, 4 en 5, zoals gewijzigd bij de wet van 29 juni 1993 tot wijziging, wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, van de wetten op de handelsvennootschappen gecooptineerd op 30 november 1935;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

Op het voorstel van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy, tijdens zijn vergadering van 28 april 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en van Economische Zaken, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De leden van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Accountancy worden door Ons benoemd voor een termijn van zes jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar. In geval van vervanging van een lid beëindigt het nieuw aangewezen lid het mandaat van degene die hij vervangt.

De leden van de Hoge Raad kunnen geen lid zijn van het Instituut der Bedrijfsrevisoren, noch van het Instituut der Accountants, noch van het Beroepsinstituut der Boekhouders, noch lid of vennoot in een vereniging of een vennootschap van bedrijfsrevisoren of accountants.

**Art. 2.** De Voorzitter van de Hoge Raad wordt door Ons benoemd onder de drie leden van de Hoge Raad die zijn voorgedragen door de Minister van Economische Zaken en door de Minister van Financiën.

Hij wordt in deze hoedanigheid benoemd voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. In geval van vervanging van de Voorzitter beëindigt de nieuw benoemde Voorzitter het mandaat van degene die hij vervangt.

De Voorzitter bereidt de vergaderingen van de Hoge Raad voor; hij zit die vergaderingen voor en verzekert de uitvoering van de door de Hoge Raad genomen beslissingen; hij houdt toezicht op het opstellen van de notulen van de vergaderingen alsmede van de adviezen, aanbevelingen en verslagen uitgaande van de Hoge Raad.

Hij vertegenwoordigt de Hoge Raad ten overstaan van de Regering, van het Instituut der Bedrijfsrevisoren en van het Instituut der Accountants zoals tegenoverderden in het algemeen.

Hij doet de Regering de adviezen en aanbevelingen geworden die door de Hoge Raad zijn aangenomen.

Hij neemt de nodige maatregelen om de adviezen en aanbevelingen bekend te maken, wanneer de Hoge Raad tot bekendmaking heeft besloten.

Hij waakt over de publikatie van het jaarverslag van de activiteiten van de Hoge Raad.

Hij staat in voor het dagelijks bestuur van de Hoge Raad en neemt hiervoor de nodige maatregelen.

Hij kan het dagelijks bestuur delegeren aan een lid van het wetenschappelijke personeel van de Hoge Raad zoals bedoeld in artikel 7.

**Art. 3.** De Hoge Raad vergadert op schriftelijke uitnodiging van de Voorzitter. De uitnodiging bevat de dagorde. Behalve in geval van hoogdringendheid, moet de uitnodiging tenminste één week vóór de datum van de vergadering verstuurd worden.

Elk lid van de Hoge Raad kan schriftelijk de Voorzitter verplichten de vergadering bijeen te roepen en/of punten op te nemen op de dagorde.

**Art. 4.** In toepassing van artikel 101, § 2, van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat, kan de Hoge Raad het Instituut der Bedrijfsrevisoren en het Instituut der Accountants belasten met elk probleem dat in hun bevoegdheid valt.

**23 JUIN 1994.** — Arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne le Conseil supérieur du Révisorat d'Entreprises et de l'Expertise comptable, de l'article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du révisorat d'entreprises

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du révisorat d'entreprises, notamment l'article 101, §§ 2, 4 et 5, tel qu'il a été modifié par la loi du 29 juin 1993 modifiant, en ce qui concerne les fusions et scissions de sociétés, les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

Sur la proposition du Conseil Supérieur du Révisorat d'Entreprises et de l'Expertise Comptable, lors de sa réunion du 28 avril 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les membres du Conseil Supérieur du Révisorat d'Entreprises et de l'Expertise Comptable sont nommés par Nous pour un terme de six ans. Leur mandat est renouvelable. En cas de remplacement d'un membre, le membre nouvellement désigné achève le mandat de celui qu'il remplace.

Les membres du Conseil supérieur ne peuvent être membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, de l'Institut des Experts comptables, ou de l'Institut professionnel des Comptables, ni être membre ou associé dans une association ou une société de réviseurs d'entreprises ou d'experts comptables.

**Art. 2.** Le Président du Conseil supérieur est nommé par Nous parmi les trois membres du Conseil supérieur présentés par le Ministre des Affaires Économiques et par le Ministre des Finances.

Il est nommé, en cette qualité, pour un terme renouvelable de six ans. En cas de remplacement du Président, le Président nouvellement nommé achève le mandat de celui qu'il remplace.

Le Président prépare et préside les réunions du Conseil supérieur et assure l'exécution des décisions prises par celui-ci; il veille à la rédaction des procès-verbaux des réunions ainsi que des avis, recommandations et rapports émanant du Conseil supérieur.

Il représente le Conseil supérieur à l'égard du Gouvernement, de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et de l'Institut des Experts comptables comme à l'égard des tiers en général.

Il transmet au Gouvernement les avis et recommandations adoptés par le Conseil supérieur.

Il prend les mesures nécessaires pour rendre publics ces avis et recommandations, lorsque le Conseil supérieur a décidé cette publicité.

Il veille à la publication du rapport annuel des activités du Conseil supérieur.

Il assure la gestion journalière du Conseil supérieur et prend les mesures nécessaires à cet effet.

La gestion journalière peut être déléguée à un membre du personnel scientifique du Conseil supérieur visé à l'article 7.

**Art. 3.** Le Conseil supérieur se réunit sur convocation écrite du Président. La convocation contient l'ordre du jour. Les cas d'urgence exceptés, les convocations doivent être envoyées au moins une semaine avant la date de la réunion.

Chaque membre du Conseil supérieur peut obliger, par écrit, le Président à convoquer une réunion et/ou à inscrire des points à l'ordre du jour.

**Art. 4.** Par application de l'article 101, § 2, de la loi du 21 février 1985, relative à la réforme du révisorat d'entreprises, le Conseil supérieur peut saisir l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et l'Institut des Experts comptables de toute question relevant de leurs attributions.

**Art. 5.** In toepassing van artikel 101, § 2 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat, worden de Voorzitters en Ondervoorzitters van de Instituten gehoord door de Hoge Raad, telkens deze het nuttig acht.

Op hun verzoek worden ze gehoord door de Hoge Raad voor elk probleem dat in zijn bevoegdheid ligt.

De Hoge Raad kan eveneens deskundigen horen, of er een beroep op doen.

**Art. 6.** De Hoge Raad beraadslaagt collegiaal en overeenkomstig de regels van de beraadslagende vergaderingen.

De goedkeuring van een advies of aanbeveling vereist nochtans dat ten minste vier leden een positieve stem uitbrengen.

Een lid kan een ander lid een geschreven volmacht geven voor de stemming.

De adviezen en aanbevelingen moeten met redenen omkleed zijn.

De adviezen en aanbevelingen die aan het ene Institutum worden overgemaakt worden ook aan het andere gestuurd.

**Art. 7.** De Hoge Raad kan wetenschappelijk personeel aanwerven en ontslaan.

Hun statut wordt bepaald door de Hoge Raad.

**Art. 8.** De leden van de Hoge Raad, het wetenschappelijk personeel dat hij tewerkstelt en de personen die het administratief secretariaat waarnemen mogen geen feiten bekendmaken, waarvan ze kennis zouden hebben uit hoofde van hun functie.

**Art. 9.** De emolumenteren van de Voorzitter worden bepaald volgens het barema van toepassing op assessoren bij de Raad van State. Het bedrag van de zittingen der leden wordt vastgesteld op een bedrag van 5 000 F per vergadering. De Voorzitter en de leden hebben recht op de terugbetaling van hun verplaatsings- en verblijfskosten.

Deze verblijfskosten en reiskosten voor verplaatsingen worden vergoed ten behoeve van het bedrag van de werkelijke kosten mits voorlegging van bewijskrachtige bescheiden. Bij gebreke van dergelijke bescheiden worden deze kosten vergoed volgens het hoogste barema dat terzake geldt voor rijkambtenaren. De werkelijke kosten mogen dit barema evenmin overschrijden.

**Art. 10.** De emolumenteren en kosten bedoeld in artikel 9 en alle andere werkingskosten van de Hoge Raad, uitgezonderd die van het administratief secretariaat en van de ruimtelijke infrastructuur, worden gedeekt door bijdragen, gestort aan de Hoge Raad door het Instituut der Bedrijfsrevisoren en het Institut des Accountants.

Het bedrag van deze bijdragen wordt vastgesteld op basis van het jaarlijks budget, opgesteld door de Hoge Raad en bepaald op basis van een verdeelsleutel die is uitgewerkt met de Instituten. Bij gebrek aan een akkoord worden de voorzitters van de Instituten gehoord, wordt gemotiveerd geantwoord op hun bezwaren en wordt het bedrag van de bijdragen bepaald door de Hoge Raad, rekening houdend met het aantal leden van elk Institutum en met het bedrag aan bijdragen geïnd door de Instituten. In elk geval mag het bedrag, bestemd voor de Hoge Raad, niet meer bedragen dan 10 % van het totaal bedrag van de bijdragen, geïnd door beide Instituten.

De betaling van de bijdragen door de Instituten kan in vier schijven gebeuren, de eerste dag van elk trimester.

**Art. 11.** De Voorzitter stelt jaarlijks de begroting op en legt die ter goedkeuring aan voor de Hoge Raad.

De Voorzitter brengt om de zes maand verslag uit bij de Hoge Raad en bij de Minister van Economische Zaken over de uitvoering van zijn begroting en over de toestand van zijn rekeningen, na controle op de juistheid.

Eenmaal per jaar stelt de Hoge Raad de jaarrekening vast en beslist over de bestemming van een eventueel batig saldo.

Na goedkeuring door de Hoge Raad worden de rekeningen voorgelegd aan de Minister van Economische Zaken die er de juistheid kan van doen nagaan.

De rekeningen van de Hoge Raad worden gepubliceerd in zijn jaarverslag.

**Art. 12.** Het koninklijk besluit van 30 juli 1985 houdende het reglement van inwendige orde van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat wordt opgeheven.

**Art. 13.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 november 1993.

**Art. 5.** Par application de l'article 101, § 2 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du révisorat d'entreprises, les Présidents ou les Vice-Présidents des Instituts sont entendus par le Conseil supérieur, chaque fois que celui-ci l'estime utile.

A leur demande, ils sont entendus par le Conseil supérieur pour toute question relevant des attributions de celui-ci.

Le Conseil peut également entendre ou faire appel à des experts.

**Art. 6.** Le Conseil supérieur délibère collégialement et conformément aux règles relatives aux assemblées délibérantes.

L'approbation d'un avis ou d'une recommandation requiert toutefois que quatre membres au moins expriment un vote favorable.

Un membre peut donner mandat écrit à un autre membre pour le vote.

Les avis et recommandations doivent être motivés.

Les avis ou recommandations qui sont adressés à l'un des Instituts sont aussi transmis à l'autre Institut.

**Art. 7.** Le Conseil supérieur peut engager et licencier du personnel scientifique.

Son statut est déterminé par le Conseil supérieur.

**Art. 8.** Les membres du Conseil supérieur, le personnel scientifique qu'il emploie et les personnes assumant son secrétariat administratif ne peuvent divulguer les faits dont ils auraient connaissance en raison de leurs fonctions.

**Art. 9.** Les émoluments du Président sont fixés conformément au barème applicable aux assesseurs au Conseil d'Etat. Le montant des jetons de présence des membres est fixé à 5 000 F par réunion. Le Président et les membres ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement et de séjour.

Ces frais de séjour et de déplacement sont remboursés à concurrence du montant des frais réels, moyennant production de documents probants. A défaut de tels documents, ces frais sont remboursés au tarif du barème maximal appliquée aux fonctionnaires de l'Etat. Les frais réels ne peuvent non plus dépasser ce barème.

**Art. 10.** Les émoluments et frais visés à l'article 9 et tous les autres frais de fonctionnement du Conseil supérieur, à l'exception du secrétariat administratif et des locaux, sont couverts au moyen de contributions versées au Conseil supérieur par l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et par l'Institut des Experts Comptables.

Le montant des contributions est fixé sur base du budget annuel dressé par le Conseil supérieur et déterminé sur base d'une clé de répartition mise au point avec les Instituts. A défaut d'accord et après avoir entendu les présidents des Instituts et répondus à leurs objections de manière motivée, le montant des cotisations est déterminé par le Conseil supérieur en tenant compte du nombre des membres de chaque Institut et du montant des cotisations perçues par les Instituts. En tout état de cause, le montant destiné au Conseil supérieur ne peut excéder 10 % du montant total des cotisations perçues par les Instituts.

Le paiement des contributions par les Instituts peut être effectué en quatre fois, au premier jour de chaque trimestre.

**Art. 11.** Annuellement, le Président élabore le budget qu'il soumet, pour approbation, au Conseil supérieur.

Semestriellement le Président informe le Conseil supérieur et le Ministre des Affaires économiques de l'exécution de son budget et de l'état de ses comptes, après en avoir vérifié l'exactitude.

Une fois l'an, le Conseil supérieur arrête les comptes annuels et décide de l'affectation du solde créiteur éventuel.

Après approbation par le Conseil supérieur, les comptes sont soumis au Ministre des Affaires économiques qui peut en faire vérifier l'exactitude.

Les comptes du Conseil supérieur sont publiés dans son rapport annuel d'activités.

**Art. 12.** L'arrêté royal du 30 juillet 1985 portant règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur du Révisorat d'Entreprises est abrogé.

**Art. 13.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 23 novembre 1993.

**Art. 14.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en van Economische Zaken, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en van Economische Zaken,  
M. WATHELET

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen  
en van Landbouw,  
A. BOURGEOIS

**Art. 14.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,  
M. WATHELET

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises  
et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

**MINISTERIE VAN FINANCIEN**

[C — 3398]

N. 94 — 1688

Koninklijk besluit tot invoering ten voordele van de Staat  
van een bijzonder aandeel in Synatom

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majestieit ter ondertekening voor te leggen, vindt zijn wettelijke grondslag in de artikelen 98 en 100 van de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen.

Deze bepalingen machtigen de Staat er onder andere toe om de aandelen die hij bezit in het kapitaal van de Nationale Investeringmaatschappij, over te dragen aan « *elke Belgische of buitenlandse natuurlijke of rechtspersoon* ». Met het oog op de verwezenlijking van deze overdracht kan de Koning de wettelijke en reglementaire bepalingen aanpassen betreffende de Nationale Investeringmaatschappij, haar publiekrechtelijke dochtervennootschappen en de publiekrechtelijke vennootschappen waarin zij participeert.

De Regering heeft, na onderzoek van verschillende verkoopsmogelijkheden door de Commissie voor Evaluatie van de Activa van het Rijk en op voorstel van deze laatste, besloten om de deelneming van 82,29 procent van de Staat in de Nationale Investeringmaatschappij te verkopen aan een vooraanstaande financiële groep. De Nationale Investeringmaatschappij bezit thans een deelneming van 50 procent in de naamloze vennootschap Belgische Maatschappij voor Kernbrandstoffen Synatom (hierna « Synatom »), welke als gevolg van die verkoop mee zal overgaan naar de particuliere sector. Deze aandelen zullen zo worden herplaatsd, dat het aandelenbezit in Synatom is verdeeld tussen de elektriciteitsproducenten naar evenredigheid van hun aandeel in 's lands nucleaire elektriciteitsproductie.

Synatom is thans een gespecialiseerde dochtervennootschap van de Nationale Investeringmaatschappij waarvan het statuut wordt geregeld door artikel 179, § 1, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 en het koninklijk besluit van 8 maart 1983 tot goedkeuring van de oprichting door de Nationale Investeringmaatschappij van een gespecialiseerde dochtervennootschap in verband met het beheer van de nucleaire brandstofcyclus. Synatom staat in voor het beheer van de splitsstofcyclus, zowel gaande naar als komende van de kerncentrales. Dit omvat de bevoorrading van 's lands kerncentrales in verrijkt uranium en het beheer van de bestraalde splitsstoffen (met inbegrip van hun eventuele heraanwending na opwerking) tot deze als afval worden afgestaan.

Thans oefent de overheid controle uit op de activiteiten van Synatom zowel langs vennootschaftsrechtelijke als langs administratiefrechtelijke weg. Met een overheidsdeelneming van 50 procent, benoemt de Staat de helft van de leden van de raad van bestuur van Synatom. Artikel 179, § 1, derde lid, van voornoemde wet van 8 augustus 1980 verleent bovendien aan de voorzitter van de raad van bestuur van Synatom, die de openbare sector vertegenwoordigt, een doorslaggevende stem bij staking van stemmen. Daar-

**MINISTÈRE DES FINANCES**

[C — 3398]

F. 94 — 1688

Arrêté royal instituant au profit de l'Etat  
une action spécifique de Synatom

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté trouve son fondement légal dans les articles 98 et 100 de la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières.

Ces dispositions autorisent l'Etat entre autres à céder les actions qu'il détient dans le capital de la Société nationale d'Investissement à « toute personne physique ou morale, belge ou étrangère ». En vue de la réalisation de cette cession, le Roi peut modifier les dispositions légales et réglementaires relatives à la Société nationale d'Investissement, ses filiales de droit public et les sociétés de droit public dans lesquelles elle détient des participations.

Le Gouvernement a, après examen de différentes possibilités de vente par la Commission d'Evaluation des Actifs de l'Etat et sur proposition de cette dernière, décidé de vendre la participation de 82,29 pourcent de l'Etat dans la Société nationale d'Investissement à un groupe financier éminent. La Société nationale d'Investissement détient actuellement une participation de 50 pourcent dans la société anonyme Société Belge des Combustibles Nucléaires Synatom (ci-après « Synatom »), qui à la suite de cette vente sera transférée au secteur privé. Ces titres seront remplacés d'une telle manière, que l'ensemble des actions de Synatom sera réparti entre les producteurs d'électricité en proportion de leur part dans la production d'électricité nucléaire du pays.

Synatom est actuellement une filiale spécialisée de la Société nationale d'Investissement dont le statut est réglé par l'article 179, § 1er, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 et l'arrêté royal du 8 mars 1983 portant approbation de la création par la Société nationale d'Investissement d'une filiale spécialisée en matière de gestion des activités du cycle des combustibles nucléaires. Synatom assure la gestion du cycle du combustible en amont et en aval des centrales nucléaires. Ceci comprend l'approvisionnement des centrales nucléaires du pays en uranium enrichi et la gestion des combustibles irradiés (y compris leur réemploi éventuel après retraitement) jusqu'à ce que ceux-ci soient évacués comme déchets.

A l'heure actuelle, les pouvoirs publics exercent leur contrôle sur les activités de Synatom par le biais tant du droit des sociétés que du droit administratif. La participation du secteur public dans le capital étant de 50 pourcent, l'Etat nomme la moitié des membres du conseil d'administration de Synatom. L'article 179, § 1er, troisième alinéa, de la loi du 8 août 1980 précitée octroie par ailleurs au président du conseil d'administration de Synatom, qui représente le secteur public, une voix prépondérante en cas de parité des voix. De